

Awesome English 9 Activity Book

Läraranvisning Textview

Verksnummer: 41234

Den här läraranvisningen är till för att du som undervisande lärare ska få information om hur den pedagogiskt anpassade boken skiljer sig från originalboken och hur ni kan arbeta med den.

Pedagogisk anpassning gör läromedel tillgängliga för elever med synnedsättning genom att visuellt beroende innehåll omarbetas. Målet är att elever med svår synnedsättning/blindhet ska kunna använda läromedlet på samma sätt som sina klasskamrater. De anpassade uppgifterna ska ha samma pedagogiska innebörd som förlagan och eleven ska vara lika självgående som de övriga i klassen.

Plocka upp eventuella svällpappersbilder så snart du kan och förvara pärmarna stående. Svällpappersbilderna kan klibba ihop och den tryckta punktskriften, i exempelvis innehållsförteckning och nycklar, riskerar att plattas till om de förvaras liggande. Den tillfälliga lukt, som kan förekomma då svällpappersbilderna är nytryckta, hinner också avta tills de ska användas av eleven.

Har du frågor, eller vill dela med dig av dina synpunkter på den pedagogiska anpassningen av denna bok, mejla till anpassningsfunktionen@spsm.se.

Behöver du komma i kontakt med försäljningen går det bra att mejla till order@spsm.se eller ringa på tel. 020-23 23 00.

Trevlig läsning!

Lärraranvisning

Titel: Awesome English 9 Activity Book

Författare: Anthony Childs-Cutler,

Agnes Gentili Cronholm

ISBN: 978-91-523-5350-9

Innehåll

Generella förändringar av boken	1
Sidspecifika förändringar.....	2
Till läsaren.....	4
Pedagogiska tips.....	5
Bildbeskrivningar	6

Generella förändringar av boken

Under denna rubrik beskrivs de generella tillägg och ändringar som är gjorda i den punktskriftsläsande elevens bok, till exempel på vilket sätt ikoner eller text i marginalen är hanterade.

- Boken har bildbeskrivningar för bilder som tillför texten något. Du kan läsa bildbeskrivningarna i detta dokument under rubriken, Bildbeskrivningar. Några bilder har ersatts av ord/beskrivningar i en lista.
- Mängden fet och kursiv märkning är minskad. Fet och kursiv som är nödvändig i sammanhanget står kvar.
- Flera tabeller har strukits och ersatts av vanlig brödtext.
- Styckeordlista finns i en egen flik.
- Ikonerna för penna, hörlurar, pratbubblor, jordglob och arbetspapper har ersatts med: write, listen, speak, internet, worksheet.
- Vid flera uppgifter i boken ombeds eleven para ihop två kolumner/rutor/bilder med varandra. Två numrerade listor har skapats i samtliga dessa övningar (ex 1-5 och a-e). Samma sak gäller vid uppgifter då man ska välja rätt översättning till rätt ord.
- Några övningar handlar om att markera om en mening är sann eller falsk (ex s. 10). Orden True/False efter varje mening har tagits bort och ersatts av följande text i instruktionen: (Skriv t för true och f för false)

Sidspecifika förändringar

Här kan du läsa om sidspecifika tillägg och ändringar. Det kan också vara sidspecifika instruktioner till dig som lärare, till exempel att ta fram konkret material.

11

Bilden har ersatts med:

Släkträd i 3 led

Led 1

- Marjorie och William (grandparents)

Led 2

- dottern Linda och hennes man Bruce
- sonen Steve och hans nuvarande fru Wanda; exfrun Ellie

Led 3

- Bruce och Lindas dotter Neena och hennes man Nick (och deras bebis Peter)
- Wanda och Steve's barn Laurie och Noah
- Steve och exfrun Ellie's barn Malcolm och Cynthia samt Cynthias flickvän June

40

Kartan på sidan 40 har gjorts som svällpappersbild och har en nyckel som visar vilken plats (1-16) som ligger var. I stället för att leda reda på platserna uppmanas eleven lära sig var de ligger.

Uppgift A på sidan 41 är ändrad till:

A. Places and people

Here are names of cities with the affectionate nicknames for people who were born there.

Belfast – McCooeys

Birmingham – Brummies

Dublin – Dubliners

Glasgow – Glaswegians

Sunderland – Mackems

Cardiff – Cardiffians

London – Londoners, Cockneys

Brighton – Brightonians

Liverpool – Scousers

Newcastle – Geordies

Sheffield – Steelmeekers

Manchester – Mancs

Edinburgh – Edinburghers

Swansea – Swansea Jacks

York – Yorkies

Southampton – Sotonians

1. Learn where the places in the list 1-16 are on a map of the British Isles.
2. Which five places are capital cities?

Till läsaren

I den pedagogiskt anpassade boken återfinns en text som riktar sig till eleven och som kan vara bra att känna till innan arbetet med boken påbörjas. Samma text hittar du här. Läs denna text tillsammans med eleven!

- Det finns flera bilder i boken, främst färgfoton. De står oftast i bildbeskrivningsfliken, men finns ibland beskrivna som ord/fraser i en lista.
- Några sidor har ord i kursiv eller fet stil. I textview står de med STORA bokstäver.
- Ikonerna för penna, hörlurar, pratbubblor, jordglob och arbetspapper (från läraren) har ersatts med: write, listen, speak, internet, worksheet.

Pedagogiska tips

I detta avsnitt hittar du pedagogiska och metodiska förslag på hur ni kan arbeta med de olika uppgifterna i boken. Här återfinns också förslag på olika pedagogiska hjälpmedel som skolan kan behöva köpa in eller ta fram för att ni ska kunna arbeta med boken på ett bra sätt.

- Läs gärna **Till Läsaren** tillsammans med eleven, så att hen vet vad som är specifikt med boken.
- Eleven med synnedsättning behöver mer tid till uppgifterna vilket även är viktigt att tänka på vid eventuella test eller prov.
- I boken finns det flera kartor. De har beskrivits i text (se Bildbeskrivningar), men kan behöva kompletteras med svällpappersbilder från SPSM, vilka kan beställas på [tel: 020-232300](tel:020-232300). Alternativt kan man använda de kartor som eleven eventuellt har i ämnet geografi. Undantaget är kartan på s. 40, som är gjord som en svällpappersbild.
- På s. 11 finns en bild på ett släkträd. I den anpassade boken har bilden ersatts av text. Titta gärna på släkträdet tillsammans med eleven för att förtydliga hur de olika släktförhållandena hänger ihop.
- Länder och städer skrivs med gemener i tabellen på s. 98. Det kan vara bra att förtydliga att länder och städer i vanliga fall skrivs med inledande versal följt av gemener.

Bildbeskrivningar

Här hittar du en sammanställning av alla de bildbeskrivningar som beskriver originalbokens bilder.

Omslag

Två foton varav det ena föreställer en kuststad och det andra en gammaldags röd telefonkiosk på en äng med får. Fotona har placerats över en tecknad världskarta med bilder på ett träd, en examenshatt, en flodhäst och en treklöver.

i

1

Karta över Afrika. Kontinenten åtskiljs från Europa i norr och angränsar till Asien i nordost. Afrika omges av Medelhavet i norr, Indiska oceanen i öster och Atlanten i väster. I de norra delarna ligger länder såsom Algeriet, Libyen och Egypten. I öster ligger bland annat Etiopien, Somalia, Kenya och Tanzania. På sydligaste spetsen ligger Sydafrika och i västra delarna ligger länder såsom Nigeria Kamerun och Angola.

2

Karta över de brittiska öarna (engelska: British Isles), en ögrupp som består av de två öarna Storbritannien och Irland samt ögrupper såsom som Shetlandsöarna och Orkneyöarna. Storbritannien (engelska: Great Britain) består av de fyra riksdelarna Wales, England, Skottland och Nordirland.

23

1

Vackert flygfoto över staden Kairo. Några turistbåtar åker längs en flod i närheten av en trafikerad bro. Stadens sandfärgade byggnader lyses upp av soldiset och några reser sig högt mot skyn.

2

Vacker skymningsbild över kuststaden Alger. De flesta byggnader är vita och längs stranden ligger flera stora hotell. Vattnet är turkosfärgat och himlen täckt av mörka moln. I horisonten kan man skymta en bergskedja.

3

Flygfoto över kuststaden Accra. Himlen är blå med undantag för några lätta moln. Landskapet är torrt och det ser varmt ut. Staden består av lägre bebyggelse med undantag för några skyskrapor som reser sig längs kustremsan.

4

Kvällsfoto över den vackert belägna kuststaden Kapstaden. Himlen lyses upp av stadens ljus och skiftar i färgerna blått och lila. Några höga byggnader reser sig mot skyn och havet ligger spegelblankt i hamnen.

25

Karta över Schengenområdet (engelska: Schengen Area) och olika migrationsströmmar i området. Schengen består av de flesta länderna i norra och västra Europa. De största flyktingvågorna kommer från Syrien och norra Afrika och berör stora delar av Europa. De stora strömmarna går via Turkiet och Grekland till Östeuropa och vidare till Västeuropa.

26

En man med svart mustasch, hatt och svarta glasögon visar upp en tidning. På omslaget ser man en dragartist med långt blondt hår, rosa klänning och fint sminkat ansikte.

29

1

Tre dragartister poserar framför kameran. De är klädda i galaklänningar, är kraftigt sminkade och har stylade frisyrer.

2

En kille med mörkt hår och svart kavaj tar emot en statyett på MTV-galan. Han ser ut att grimasera med halvslutna ögon och lite bister uppsyn.

42

1

Fyra glada studenter håller i varsin rulle med sitt examensbevis. Alla har svarta hattar med rund bas och fyrkantig topp och är klädda i långa, svarta rockar.

2

Demonstration med den brittiska flaggan målad i regnbågsfärger.

61

1

Porträtt av en ung kvinna med guldfärgat uppsatt hår, svart hatt och ljusfärgad kappa. Hennes hy är vit och kinderna är rosafärgade. Hon ser allvarsam ut och vänder ansiktet åt sidan.

2

Bleknat foto av en kvinna i övre medelåldern med lockigt brunt hår och en fin vit klänning. Hon har en fluga runt halsen och tittar med orörd min in i kameran.

3

Svartvitt porträtt av en kvinna med svart hår, vit huvudbonad, glasögon och med en vit sjal runt halsen. Hon tittar med allvarsam blick in i kameran.

4

Bleknat foto av en kvinna med uppsatt hår som lutar sitt huvud mot ena handen. Hon är stiligt klädd i hög hatt och snäv kavaj med knäppning framtill. Hon tittar bort från kameran och ser allvarsam ut.

5

Foto på en äldre kvinna med bakåtstruket hår, glasögon och gröna örhängen. Hon har är klädd i en svart klänning och har ett brett vitt halsband runt halsen. Hon ser bister och bestämd ut.

6

Svartvitt foto på en tjej med korslagda ben som håller i en skylt med texten "We shall overcome". Hon har halvlångt brunt hår och är klädd i jeans och långärmad tröja. Hon tittar med bestämd min in i kameran.

7

Foto på en tjej med svart hår och snedlugg som ler mot kameran. Hon är klädd i en vit t-shirt med svart tryck och har en svart scarf runt halsen.

8

Foto på en kvinna med uppsatt svart hår, mörka ögon och rödfärgade läppar. Hon har ringar i öronen och är klädd i en svart blus. Hon tittar med beslutsam blick bort ur bild.

9

Foto på artisten Beyoncé med guldfärgat hår uppsatt i en hög fläta. Hon har stora glittriga örhängen och är klädd i en svart utsmyckad klänning med hög hals. Hon ler och ser självsäker ut.

100

1

Foto över en trafikerad gata i staden Lagos. Några höga byggnader reser sig i närheten och gröna träd pryder flera av gatorna.

2

Bild på Afrikanska unionens flagga. Den är grön med en kontur av Afrika framför en vit sol. Solen omges av en cirkel med gula stjärnor.

3

En pampig vit universitetsbyggnad med en entré bestående av tre kupolformade ingångar.

4

En sandfärgad pyramid reser sig mot en klarblå himmel.

101

1

Karta över Sahara, ett enormt ökenområde som täcker huvuddelen av Nordafrika. Det sträcker sig bland annat in i länderna Marocko, Algeriet, Libyen och Egypten.

2

Några kenyanska löpare springer tätt ihop under ett lopp.

3

Två gula transportfordon med rejäla däck kör längs en grusväg.

4

Två fotbollsspelare med rödvida matchtröjor omfamnar varandra under stort jubel.

110

Två män med triangelformade hattar och bar överkropp dansar framför en liten publik. De är klädda i ljusa byxor, svarta stövlar och har en svartmönstrad pläd över axlarna. Båda lyfter sitt vänstra ben i en synkroniserad rörelse.

123

Tre foton som visar olika typer av miljöförstöring. Det vänstra fotot visar en fabrik som släpper ut avgaser mitt i en storstad. Hela himlen är täckt av grå rök. Den mittersta bilden visar en kille som cyklar med munskydd i en stad där dimman ligger tät av avgaser. Bilden till höger visar bilar på en tätt trafikerad väg som ryker av avgaser.

145

1

Svartvitt foto på en kupolformad katedral som nästan helt skymms av bomb-rök.

2

Svartvitt foto på floden Themsen och bron Towerbridge framför ett moln av bomb-rök.

3

Svartvitt foto på en brandbil som kör längs en gata i ruiner. Bomb-röken hänger tung i luften.

151

Insidan av en stor kupol. Väggarna är täckta med en stor mängd små porträtt.

161

Svartvitt foto på en tjej med sjalett och slutna ögon som ligger bakåtlutad i en cabriolet. På bilens bakdel står en grammofonspelare och spelar en vinylskiva.

162

1

Svartvitt foto på en kvinna med snäv kavaj och fluga som ler mot kameran. Hon har halvlångt lockigt hår och en hög svart hatt som pryder huvudet.

2

Svartvitt foto på en elegant kvinna med fint sminkat ansikte och vit blus som ler med hela ansiktet. Hennes lockiga bruna hår är uppsatt med ett brett tygdiadem som pryds av vita fjädrar.

163

1

Svartvitt foto på en kvinna med svart vågigt hår och sminkat ansikte som tittar med uttryckslös min mot kameran. Hon är klädd i en svart klänning, har en bred svart hatt på huvudet och ett brett vitt pärlhalsband runt halsen.

2

Svartvitt foto på en medelålders man i militäruniform som tittar bort åt sidan med bekymrad min.

164

Svartvitt foto på en flicka med klänning och lång svart fläta som sitter böjd över ett piano. Hon lägger ena handen på tangenterna och ser sorgsen ut.

172

En supporter i ett publikhav sträcker upp armarna i en segergest. Han har kort, rödlätt hår och är klädd i en orange-svart tröja.

174

Post-it lapp med texten "Don't wait until tomorrow".

179

En man håller i en mobiltelefon och kollar med bekymrad min på klockan.